



163615

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7238584 / 22.01.2021
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022947 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.494,500 KG Net weight 1.156,400 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723445 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723445Position3	1.960 PC	1.156,400 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 7
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 28/01/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Die mit feil gedruckten Unten eingerichteten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer rosa - Exemple pour l'expéditeur bleu - Exemple pour le destinataire vert - Exemple pour le transporteur rosa - Exemplar voor afzender blau - Exemplar voor geadresseerde groen - Exemplar voor vervoerder rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier rosa - Exemplar for sender blau - Exemplar for modtager grön - Exemplar for befördrer		1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhelmer Straße 5 1438 Bad Windsheim Via dei Ciclamini 9 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																							
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Ita		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) DF47																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna Land/Pays: Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date: 22.01.21 Werk Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																							
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim CS-Nr. 2633FO		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32x Gehäuse 36x Pumpe / Welle																							
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage																							
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique																							
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 17417		12 Umfang in m³ Cubage m³																							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: À payer par: <table border="1"> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme Solde</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td>+</td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/Totaal à payer</td> <td></td> </tr> </table>		Fracht Prix de transport		Ermäßigungen Réductions		Zwischensumme Solde		Zuschläge Suppléments		Nebengebühren Frais accessoires		Sonstiges Divers	+	Zu zahlende Gesamtsumme/Totaal à payer									
Fracht Prix de transport																									
Ermäßigungen Réductions																									
Zwischensumme Solde																									
Zuschläge Suppléments																									
Nebengebühren Frais accessoires																									
Sonstiges Divers	+																								
Zu zahlende Gesamtsumme/Totaal à payer																									
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																							
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Fracht Unfrücht Nicht Fracht		21 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 am 22.01.21																							
22 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snr 70026 Modugno (BA) 27 GEN 2021		23 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																							
25 Angaben zur Erkennung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		von	bis	km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																							
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																						
Euro-Palette																									
Gitterbox-Palette																									
Einfach-Palette																									
26 Vertragspartner des Frachtführers		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC-940 Anhänger: LB-SC-193		Bestätigung des Fehrs/Datum/Unterschrift																							
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																									

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben, UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'écotoxicité, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels, marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.